

TESLA



BG401EU

User Manual

ENG

BIH/CG

BG

GR

HR

HU

MK

RO

SLO

SRB

VACUUM CLEANER

Household Use only.

Read this instruction manual carefully before using.

1. Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands. Do not use outdoors or on wet surfaces.
2. Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked and do not restrict airflow. Keep all opening free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
3. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
4. Do not pick up hard or sharp objects such as glass nails, screws, coins, etc.
5. Do not pick up hot coals, cigarette, matches or any hot, smoking, or burning objects.
6. Do not use without filters in place.
7. Turn off all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
8. Use extra care when vacuuming on stairs.
9. Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
10. Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)
11. Do not use in an enclosed space filled with vapors given off by oil based paints, paint thinner, moth proofing, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
12. Always unplug this appliance before connecting or disconnecting vacuum hose. Do not allow plug to whip when rewinding.
13. Use only on dry, indoor surfaces.
14. Do not use for any purpose other than described in this user's guide.
15. Store your appliance indoor in a cool, dry area.
16. Keep your work area well dry.
17. Do not immerse the vacuum into water or other liquids.
18. Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body.
19. Do not use the cleaner to clean your pets or any animal.
20. Keep the head (eyes, ear, mouth, etc.) away from the openings, when the cleaner is working or plugging.

SAFETY PRECAUTIONS

Safety of particular groups of people

1. This appliance may only be used by children over the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and/or knowledge when they are supervised or if they have been instructed about the safe use of the appliance and have understood the risks resulting from the use of the appliance.



WARNING!

Important

If the suction opening of the unit, the hose or the tube is blocked, switch off the vacuum cleaner and remove the blocking substance before you start the unit again.

1. Do not operate the vacuum cleaner too close to heater or radiators.
2. Before inserting the power plug into the wall outlet, make sure that your hands are dry.
3. Before you start the unit, make sure to remove large or sharp objects that might damage the dust tank and hose.
4. When pulling out the power plug from the wall outlet, pull the plug not the power cord.

2. Children may not play with the appliance or stand or sit on the appliance. Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.
3. Keep children younger than 8 away from the appliance and power cable.
4. Keep packaging materials out of the reach of children and dispose of them. Otherwise they present a suffocation risk.

5. Do not use without all filters in place.
6. When using, if you hear of squeak from the cleaner, it must be suction appears to be reduced, you must stop (make sure the cleaner is not plugged), then clean the all air filters.
7. If the supply cord is damaged, or replaced by manufacturer, service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
8. Hold the plug when rewinding the power cord. Do not let the cord loose since it could cause harm.

COMPONENTS



1. Vacuum cleaner body
2. Small round brush
3. Floor brush
4. Telescopic hose
5. Crevice nozzle
6. Metal telescopic tube

USE AND FUNCTION

Assembling vacuum cleaner



NOTE

Always remove the power plug from the wall outlet before assembling or removing accessories

1. Attaching the Flexible Hose into the vacuum: connect the flexible hose into the air intake duct, push in until you hear a "click", indicating it is in its locked position.
2. Fitting the tube to the curved wand/hose extension: push the tube into the curved wand/hose extension.
3. Fitting the Floor Brush to the tube: push the tube into the floor brush. Adjust the tube to the desired length.



Variable Suction Control



NOTE

Once all attachments are in place, unwind a sufficient length of cable and insert the plug into the wall outlet. A yellow mark on the power cord shows the MAXIMUM cable length. Do not pull the power cord beyond the red mark.

1. Insert the power plug into the wall outlet.
2. Press the power on/off button located the unit to turn the vacuum cleaner "ON".
3. To rewind the power cord, press the cord rewind button with one hand and guide the power cord with the other hand to ensure that it does not whip causing damage or injury.
4. To adjust the suction, turning the On/off button on the suction hand to control the suction power of the vacuum cleaner.



Motor thermostat

Important

This motor is equipped with a motor protective thermostat. If for some reason the vacuum cleaner should overheat, the thermostat will automatically turn the unit off. Should this occur unplug the vacuum cleaner from the wall outlet and turn off switch, change dust bag and clean filters. Allow the unit to cool for approximately 1 hour. To restart, replugin into wall outlet and turn switch back on.

Change dust bag

1. Open the front cover.
2. Change dust bag.
3. Be careful not to throw away the bag holder at the same time, it will be needed when installing the new bag.



1



2



3

Carry and move away the cleaner



This cleaner have a special feature for handle. The carry-handle is in front. You can use it to conveniently carry the cleaner in a vertical position.



Removing & cleaning pre-motor filter and air outlet filter



WARNING!

Always unplug the unit from electrical outlet before getting out the dust barrel.

Pre-motor filter

1. Open the front cover.
2. Clean or change filter.



HEPA filter

1. Open the front cover.
2. Take out the air outlet filter to clean or change.



PLEASE NOTE:

The sponge filter material in the cleaner will become dusty over time. This is normal and will not affect the performance of the filter. If the sponge filter is so dusty that suction does not return to 100%, then we suggest that the motor filter be removed then and rinsed under the faucet and allowed to dry for 24 hours by airing not near the fire or some high temperature objects before refitting into the vacuum. This should be done once every six months or when suction appears to be reduced.

It is recommended to change the HEPA filter once a year or as soon as it is damaged.

Important:

The suction hole must be open, free of any obstructions at all times. Otherwise, the motor will overheat and could become damaged.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Correct Disposal of this product:



APPLIANCES THAT ARE MARKED WITH THIS SYMBOL MUST BE DISPOSED OF SEPARATELY FROM HOUSEHOLD GARBAGE. THESE APPLIANCES CONTAIN VALUABLE RAW MATERIALS THAT CAN BE RECYCLED. PROPER DISPOSAL PROTECTS THE ENVIRONMENT AND THE HEALTH OF YOUR FELLOW MEN. YOUR COMMUNITY GOVERNMENT OR YOUR DEALER CAN PROVIDE INFORMATION ABOUT PROPER DISPOSAL

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

1. Ne rukujte utikačem ili usisivačem mokrim rukama. Ne koristite usisivač napolju ili na vlažnim površinama.
2. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Ne koristite usisivač s blokiranim otvorima niti ograničavajte protok vazduha. Držite sve otvore slobodnim od prašine, dlačica, dlaka i bilo čega što bi moglo smanjiti protok vazduha.
3. Držite kosu, labavu odeću, prste i sve delove tijela dalje od otvora i pokretnih dijelova.
4. Ne usisavajte tvrde ili oštre predmete poput stakla, eksera, šrafova, novčića itd.
5. Ne usisavajte vruće ugle, cigarete, šibice ili bilo koje vruće, dimljene ili paljenje predmete.
6. Ne koristite usisivač bez filtera.
7. Isključite sve kontrole prije uključivanja ili isključivanja usisivača.
8. Budite posebno oprezni prilikom usisavanja stepeništa.
9. Ne usisavajte zapaljive ili zapaljive materijale (tečnost za paljenje, benzin itd.) ili ih koristite u prisustvu eksplozivnih tečnosti ili para.
10. Ne usisavajte toksične materijale (izbeljivač na bazi hlora, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
11. Ne koristite usisivač u zatvorenom prostoru ispunjenom parama koje ispuštaju boje na bazi ulja, razređivač boja, sredstva za odbijanje moljaca, zapaljive prašine ili druge eksplozivne ili toksične pare.
12. Uvijek isključite ovaj uređaj prije povezivanja ili odvajanja crijeva za usisavanje. Ne dopustite da se utikač zapne dok se namotava.
13. Koristite samo na suhim, unutarnjim površinama.
14. Ne koristite za bilo koju svrhu osim one opisane u uputama za korisnike.
15. Čuvajte svoj uređaj unutra, na hladnom i suhom mjestu.
16. Održavajte svoj radni prostor dobro suhim.
17. Ne uranjajte usisivač u vodu ili druge tekućine.
18. Držite kraj crijeva, šipke i drugih otvora dalje od lica i tijela.
19. Ne koristite usisivač za čišćenje svojih kućnih ljubimaca ili bilo koje životinje.
20. Držite glavu (oči, uši, usta itd.) dalje od otvora dok usisivač radi ili je priključen.

MERE OPREZA U VEZI S BEZBJEDNOŠĆU

Bezbjednost određenih grupa ljudi

1. Ovaj uređaj smiju koristiti samo deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili ako su obučeni o sigurnoj upotrebi uređaja i razumiju rizike koji proizilaze iz upotrebe uređaja.
2. Deca se ne smiju igrati s uređajem, niti stajati ili sjediti

UPOZORENJE!

Važno

Ako je usisni otvor jedinice, creva ili cevi blokiran, isključite usisivač i uklonite blokirajuću supstancu pre nego što ponovo pokrenete jedinicu.

1. Ne koristite usisivač blizu grejalica ili radijatora.
2. Prije nego što uključite utikač u utičnicu, provjerite da su vam ruke suhe.
3. Prije pokretanja jedinice, uklonite velike ili oštre predmete koji bi mogli oštetiti posudu za prašinu i crevo.
4. Kada izvlačite utikač iz utičnice, povucite za utikačem, ne za kablom.

na uređaju. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati deca bez nadzora.

3. Držite djecu mlađu od 8 godina dalje od uređaja i strujnog kabla.
4. Držite ambalažne materijale van domašaja djece i odbacite ih. Inače predstavljaju rizik od gušenja.
5. Ne koristite usisivač bez svih filtera na svom mjestu.
6. Ako primijetite škripanje usisivača ili smanjenje usisne snage, odmah ga isključite (uvjerite se da je isključen iz struje) i očistite sve zračne filtere prije nastavka korištenja.
7. U slučaju oštećenja napajajućeg kabla, zamijenite ga samo s novim koji preporučuje proizvođač, ovlašteni servis ili druga kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnost.
8. Dok namotavate strujni kabl, držite utikač u ruci. Ne dopustite da kabl visi jer to može izazvati ozljede.

KOMPONENTE



- 1.Korpus usisivača
- 2. Mala okrugla četka
- 3. Podna četka
- 4. Teleskopsko crevo
- 5. Uska četka za ugao
- 6. Metalna teleskopska cev

KORIŠTENJE I FUNKCIJA

Montaža usisivača



NAPOMENA

Uvijek izvucite utikač iz zidne utičnice prije montaže ili uklanjanja dodataka.

1. Povezivanje fleksibilnog creva na vakuum: umetnite fleksibilno crevo u usisni kanal, gurajte dok ne čujete "klik", što označava da je zaključano.
2. Montaža cevi na zakrivljeni nastavak šipke/creva: gurajte cev u zakrivljeni nastavak šipke/creva.
3. Postavljanje podne četke na cev: gurajte cev u podnu četku. Podesite dužinu cevi prema želji.



Varijabilna kontrola usisa



NAPOMENA

Kada su svi priključci postavljeni, odmotajte dovoljnu dužinu kabla i umetnite utikač u zidnu utičnicu. Žuta oznaka na kablju za napajanje pokazuje MAKSIMALNU dužinu kabla. Ne povlačite kabl za napajanje dalje od crvene oznake.

1. Utačnite Prvo, utaknite utikač usisivača u zidnu utičnicu.
2. Zatim pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na samoj jedinici kako biste pokrenuli usisivač.
3. Kada je potrebno premotati kabl za napajanje, držite dugme za namotavanje kabla jednom rukom, dok drugom rukom povlačite kabl da biste ga namotali. Pazite da kabl ne visi i ne šiba kako ne bi izazvao povredu ili oštećenje.
4. Za podešavanje jačine usisavanja, koristite dugme za kontrolu snage na ruci usisivača kako biste prilagodili intenzitet usisavanja.



TERMOSTAT MOTORA

VAŽNO

Ovaj motor je opremljen zaštitnim termostatom motora. Ako se iz nekog razloga usisivač pregrije, termostad će automatski isključiti jedinicu. Ako se to dogodi, isključite usisivač iz zidne utičnice i isključite prekidač, zamenite kesu za prašinu i očistite filtere. Ostavite uređaj da se ohladi oko 1 sat. Da biste ponovo pokrenuli, ponovo uključite u zidnu utičnicu i ponovo uključite prekidač.

Promjena vreće za prašinu

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Zamenite vreću za prašinu.
3. Pazite da istovremeno ne bacite držač kese, biće potreban prilikom postavljanja nove kese.



1



2



3

Nošenje i pomjeranje usisivača



NAPOMENA

Ovaj čistač ima posebnu funkciju za dršku. Ručka za nošenje je ispred. Možete ga koristiti za udobno nošenje čistača u okomitom položaju.



Uklanjanje i čišćenje predmotornog filtera i filtera izlaznog zraka



UPOZORENJE!

Uvek isključite jedinicu iz električne utičnice pre nego što izvadite cev za prašinu.

Predmotorni filter

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Očistite ili promenite filter.



HEPA filter

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Izvadite filter za izlaz vazduha da biste ga očistili ili promenili.



MOLIM OBRATITE PAŽNJU:

Spužvasti filterski materijal u čistaču će vremenom postati prašnjav. Ovo je normalno i neće uticati na performanse filtera. Ako je spužvasti filter toliko prašnjav da se usis ne vraća na 100%, onda predlažemo da se filter motora izvadi i ispere pod slavinom i ostavi da se suši 24 sata tako da se ne ventilira u blizini vatre ili bilo kakvih objekata visoke temperature prije ponovo ga instalirati u vakuumu. Ovo treba raditi jednom svakih šest mjeseci ili kada se čini da je usis smanjen. Preporučuje se zamjena HEPA filtera jednom godišnje ili čim se ošteti.

Važno:

Usisni otvor mora biti otvoren, bez ikakvih prepreka u svakom trenutku. U suprotnom, motor će se pregrijati i može se oštetiti.

OSNOVNI TEHNIČKI PODACI

Voltaža: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Odlaganje jedinice:



UREĐAJI OZNAČENI OVIM SIMBOLOM MORAJU SE ODLOŽITI ODVOJENO OD KUĆANSKOG OTPADA. OVI UREĐAJI SADRŽE VRIJEDNE SIROVINE KOJE SE MOGU RECIKLIRATI. PRAVILNO ODLAGANJE ŠTITI ŽIVOTNU SREDINU I ZDRAVLJE VAŠIH BLUGA. VAŠA VLADA ZAJEDNICE ILI VAŠ DILAC MOŽE DA PRUŽI INFORMACIJE O PRAVILNOM ODLAGANJU.

Само за употреба в бита

Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

1. Не дръжте щепсела или прахосмукачката с мокри ръце. Не използвайте навън или на мокри повърхности.
2. Не поставяйте никакви предмети в отворите. Не използвайте с блокирани отвори или ограничавайте потока на въздух. Дръжте всички отвори свободни от прах, косми, косъмчета и всичко, което може да намали потока на въздух.
3. Дръжте косата, свободните дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отворите и движещите се части.
4. Не прахосмукайте твърди или остри предмети като стъкло, гвоздеи, винтове, монети и други.
5. Не прахосмукайте горещи въглища, цигари, кибрити или други горещи, димещи или запалителни предмети.
6. Не използвайте без филтър на място.
7. Изключете всички контроли преди да включите или изключите прахосмукачката.
8. Бъдете особено внимателни при прахосмукане на стълби.
9. Не прахосмукайте запалители или запалими материали (запалителна течност, бензин и др.) или използвайте в присъствието на запалими течности или пари.
10. Не прахосмукайте токсични материали (отбележител на база на хлор, амоняк, почистващ препарат за отпадъци и др.).
11. Не използвайте в затворено пространство, изпълнено с пари, които изделят бои на база на масло, разреждатели на бои, средства за защита срещу молци, запалим прах или други експлозивни или токсични пари.
12. Винаги изключвайте този уред преди свързване или отделяне на маркуча за прахосмукане. Не позволявайте на щепсела да се захваща, докато се навива.
13. Използвайте само на сухи, вътрешни повърхности.
14. Не използвайте за друга цел освен тази, описана в ръководството за потребителя.
15. Съхранявайте своя уред на сухо и хладно място.
16. Поддържайте работното си пространство добре сухо.
17. Не потапяйте прахосмукачката във вода или други течности.
18. Дръжте края на маркуча, щангата и другите отвори далече от лицето и тялото.
19. Не използвайте прахосмукачката за почистване на вашия домашен любимец или други животни.
20. Дръжте главата (очите, ушите, устата и др.) далеч от отворите, докато прахосмукачката работи

МЕРКИ ЗА ПРЕДПАЗНОСТ СВЪРЗАНИ С БЕЗОПАСНОСТТА

Безопасност за определени групи хора

1. Този уред трябва да се използва само от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и/или познание, при условие че са под наблюдение или са обучени за безопасното използване на уреда и разбират рисковете, произтичащи от употребата му.
2. Децата не трябва да се играят с уреда, нито да стоят или седят върху него. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
3. Дръжте децата под 8 години далеч от уреда и електрически кабел.
4. Дръжте опаковъчния материал извън обсега на децата и го изхвърлете. В противен случай те могат да представляват риск от задушаване.



ВНИМАНИЕ!

Важно е:

Ако се заблוקира входният отвор на уреда, тръбата или маркучът, изключете прахосмукачката и отстранете блокиращия материал, преди да пуснете уреда отново.

1. Не използвайте прахосмукачката твърде близо до радиатори или отоплителни тела.
2. Преди да включите щепсела в контакт, уверете се, че ръцете ви са сухи.
3. Преди да стартирате уреда, отстранете големи или остри предмети, които могат да повредят контейнера за прах и тръбата.
4. Когато изваждате щепсела от контакта, дръпнете за щепсела, а не за кабела.
5. Не използвайте прахосмукачката без всички филтри на място.
6. При използване, ако чуете скърцане от прахосмукачката или забележите намаляване на мощността на всмукване, трябва да спрете (проверете дали прахосмукачката не е включена), след което почистете всички въздушни филтри.
7. Ако кабелът за захранване е повреден, сменете го от производителя, сервизен техник или друга квалифицирана личност, за да избегнете опасността.
8. Дръжте щепсела, докато навивате кабела за захранване. Не позволявайте кабелът да виси, защото това може да предизвика нараняване.

КОМПОНЕНТИ



1. Тяло на прахосмукачка
2. Малка кръгла четка
3. Четка за под
- 4.Телескопичен маркуч
- 5.Четка с тесен ъгъл
6. Метална телескопична тръб

КОРИСТЕНЕ И ФУНКЦИИ

Монтаж на прахосмукачката

ЗАБЕЛЕЖКА

Винаги издърпайте щепсела от контакта преди да поставите или свалите аксесоарите.

1. Поставяне на флексибилната тръба във вакума: Вкарайте флексибилната тръба във вакуумния канал, натиснете я докато чуete "щракване", което показва, че е в заключена позиция.
2. Поставяне на тръбата в извитото удължение на пръчката/тръбата: Натиснете тръбата в извитото удължение на пръчката/тръбата.
3. Поставяне на четката за под на тръбата: Натиснете тръбата в четката за под. Настройте тръбата на желаната дължина.



Вариабилно регулиране на смученето

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато всички аксесоари са поставени, развийте достатъчно дължина на кабела и поставете щепсела в контакта. Жълтото обозначение на захранващия кабел показва МАКСИМАЛНАТА дължина на кабела. Не влачете захранващия кабел надясно от червеното обозначение.

1. Вкарайте щепсела в контакта.
2. Натиснете бутона за включване/изключване, който се намира на уреда, за да включите прахосмукачката.
3. За да навиете захранващия кабел, с едната ръка натиснете бутона за навиване на кабела, а с другата водете захранващия кабел, за да се уверите, че не се извива и не предизвиква щети или наранявания.
4. За да регулирате смученето, завъртете бутона за включване/изключване на дръжката за смучене, за да контролирате смучната мощност на прахосмукачката.



ТЕРМОСТАТ НА МОТОРА

ВАЖНО

Този мотор е оборудван с термостат за защита на мотора. Ако по някаква причина прахосмукачката прегрее, термостатът автоматично ще изключи уреда. Ако това се случи, изключете прахосмукачката от контакта и превключете ключа. Заменете торбата за прах и почистете филтрите. Оставете уреда да се охлади около 1 час. За да рестартирате, включете отново в контакта и превключете ключа.

СМЯНА НА ТОРБАТА ЗА ПРАХ

1. Отворете предния капак.
2. Заменете торбата за прах.
3. Внимавайте да не изхвърлите държача на торбата, той ще ви трябва при поставянето на нова торба.



1



2



3

Носене и преместване на прахосмукачката



ЗАБЕЛЕЖКА

Този прахосмукачка има специална функция за дръжка. Дръжката за носене е отпред. Можете да я използвате за удобно носене на прахосмукачката във вертикално положение.



Премахване и почистване на филтрите преди мотора и филтрите за изходния въздух



ВНИМАНИЕ!

Винаги изключвайте уреда от електрическия контакт преди да извадите маркуча за прах.

Филтър преди мотора

1. Отворете предния капак.
2. Изчистете или заменете филтъра.



HEPA филтър

1. Отворете предния капак.
2. Извадете филтъра за изходящия въздух, за да го почистите или замените.



ВНИМАНИЕ:

Филтърният материал от гъба в прахосмукачката с течение на времето ще се натрупа с прах. Това е нормално и няма да окаже влияние върху производителността на филтъра. Ако гъбената част на филтъра е толкова пълна с прах, че прахосмукачката не работи на 100%, тогава препоръчваме да извадите филтъра на мотора и да го измийте под течаща вода и да го оставите да изсъхне за 24 часа, като не го поставяте близо до огън или други източници на висока температура преди да го поставите обратно във вакуума. Това трябва да се прави веднъж на всеки шест месеца или когато забележите, че ефективността на прахосмукачката е намалена. Препоръчително е да сменят HEPA филтъра веднъж годишно или при повреда.

Важно:

Отворът за всмукване трябва да бъде отворен и без препятствия по всяко време. В противен случай, моторът може да се прегрее и да се повреди.

ОСНОВНИ ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220V-240V 50/60Hz

Мотор: 800W

Изхвърляне на уреда:



ОТ БИТОВИЯ БОКЛУК. ТЕЗИ УСТРОЙСТВА СЪДЪРЖАТ ЦЕННИ СУРОВИНИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ РЕЦИКЛИРАНИ. ПРАВИЛНОТО ИЗХВЪРЛЯНЕ ЩАСТИ ОКОЛНАТА СРЕДА И ЗДРАВЕТО НА ВАШИТЕ БЛУГИ. ПРАВИТЕЛСТВОТО НА ВАШАТА ОБЩНОСТ ИЛИ ВАШИЯТ ДИЛЪР МОГАТ ДА ПРЕДОСТАВЯТ ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРАВИЛНОТО ИЗХВЪРЛЯНЕ.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

1. Μη χειρίζεστε το φιν ή την ηλεκτρική σκούπα με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε έξω ή σε υγρές επιφάνειες.
2. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στις οπές. Μη χρησιμοποιείτε με ασφυκτικά ανοίγματα ή περιορισμό της ροής του αέρα. Διατηρήστε όλες τις οπές ελεύθερες από σκόνη, τρίχες, μαλλιά και οτιδήποτε μπορεί να μειώσει τη ροή του αέρα.
3. Κρατήστε τα μαλλιά, τα χαλαρά ρούχα, τα δάχτυλα και όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τις οπές και τα κινούμενα μέρη.
4. Μην εκφορτώνετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως γυαλί, καρφιά, βίδες, κέρματα κλπ.
5. Μην εκφορτώνετε καυτά κάρβουνα, τσιγάρα, σπίθες ή οποιοδήποτε καυτό, καπνιστό ή αναφλεκτικό αντικείμενο.
6. Μη χρησιμοποιείτε χωρίς φίλτρο στη θέση.
7. Απενεργοποιήστε όλες τις ελέγχους πριν από τη σύνδεση ή αποσύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα εξαερισμού. Μην επιτρέπετε το φιν να παραμείνει κρεμασμένο κατά την αποθήκευση.
8. Να χρησιμοποιείτε μόνο σε ξηρές, εσωτερικές επιφάνειες.
9. Μη χρησιμοποιείτε για την καθαριότητα εύφλεκτων υλικών (υγρό ανάφλεξης, βενζίνη κλπ.) ή χρησιμοποιείτε σε παρουσία εύφλεκτων υγρών ή ατμών.
10. Μη χρησιμοποιείτε για την καθαριότητα τοξικών υλικών (χλωριούχο λευκαντικό, αμμωνία, αποστραγγιστικό καθαριστικό κλπ.)
11. Μην χρησιμοποιείτε σε κλειστούς χώρους γεμάτους ατμούς που εκπέμπουν χρώματα βασισμένα σε έλαια, διαλύτες χρωμάτων, απωθητικά για την καταπολέμηση των μυρμηγκιών, εύφλεκτη σκόνη ή άλλους εκρηκτικούς ή τοξικούς ατμούς.
12. Απενεργοποιήστε πάντα αυτήν τη συσκευή πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε την αντλία αναρρόφησης. Μην επιτρέπετε στο φιν να παρασυρθεί κατά την αποθήκευσή του.
13. Χρησιμοποιείτε μόνο σε ξηρές, εσωτερικές επιφάνειες.
14. Μην χρησιμοποιείτε για οποιοδήποτε σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.
15. Κρατήστε τη συσκευή σας σε εσωτερικό χώρο, σε δροσερό και ξηρό μέρος.
16. Κρατήστε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και στεγνό.
17. Μη βυθίζετε τον αναρροφητή σε νερό ή άλλα υγρά.
18. Κρατήστε το άκρο του σωλήνα, του μπάρου και άλλων ανοιγμάτων μακριά από το πρόσωπο και το σώμα.
19. Μη χρησιμοποιείτε τον αναρροφητή για τον καθαρισμό των κατοικίδιων σας ή άλλων ζώων.
20. Κρατήστε το κεφάλι (μάτια, αυτιά, στόμα κλπ.) μακριά από τα ανοίγματα κατά τη λειτουργία του αναρροφητή ή όταν είναι συνδεδεμένο.

ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ασφάλεια Συγκεκριμένων Ομάδων Ανθρώπων

1. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι είναι υπό την επίβλεψη ή ότι έχουν εκπαιδευτεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν από τη χρήση της συσκευής.
2. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή, ούτε να

στέκονται ή να κάθονται πάνω σε αυτή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

3. Κρατήστε τα παιδιά κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας.
4. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από την εμβέλεια των παιδιών και πετάξτε τα. Διαφορετικά, αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σημαντικό

Εάν ο εισπνευστικός ανοικτήρας της μονάδας, ο σωλήνας ή η σωλήνωση είναι μπλοκαρισμένα, απενεργοποιήστε τη σκούπα και αφαιρέστε την αποκλειστική ουσία πριν επανεκκινήσετε τη μονάδα.

1. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα κοντά σε θερμαντικά σώματα ή σε σώματα θέρμανσης.
2. Πριν συνδέσετε το φιν στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι οι χειροπριζες σας είναι στεγνές.
3. Πριν ενεργοποιήσετε τη μονάδα, αφαιρέστε μεγάλα ή αιχμηρά αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο δοχείο σκόνης ή στον σωλήνα.
4. Όταν αποσυνδέετε το φιν από την πρίζα, τραβήξτε το φιν, όχι το καλώδιο.

5. Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα χωρίς όλα τα φίλτρα στη θέση τους.
6. Κατά τη χρήση, αν ακούτε τριξίματα από την ηλεκτρική σκούπα ή παρατηρείτε μείωση της ισχύος εισαγωγής, πρέπει να τη σταματήσετε (βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη), και στη συνέχεια να καθαρίσετε όλα τα εξωτερικά φίλτρα.
7. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το από τον κατασκευαστή, τεχνικό σέρβις ή καταρτισμένο άτομο προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο.
8. Κρατήστε το φιν καθώς τυλίγετε το καλώδιο. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ



1. Κορμος σκουπας
2. Μικρο κυκλικο βουρτσακι
3. Εδαφιακη βουρτσα
4. Τηλεσκοπικο σωληνα
5. Στενη βουρτσα γωνιας
6. Μεταλλικο τηλεσκοπικο σωληνα

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Συναρμολόγηση της ηλεκτρικής σκούπας



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πάντα αποσυνδέετε το φως από την πρίζα πριν από τη συναρμολόγηση ή την αφαίρεση των εξαρτημάτων.

1. Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα στον απορροφητή: Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα στον απορροφητή, πιέστε τον μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό κλικ.
2. Τοποθέτηση της σωλήνα στην καμπύλη προέκτασης του λαβύρινθου/ σωλήνα: Εισάγετε την σωλήνα στην καμπύλη προέκτασης του λαβύρινθου/σωλήνα.
3. Τοποθέτηση της βούρτσας δαπέδου στον σωλήνα: Εισάγετε την σωλήνα στην βούρτσα δαπέδου. Ρυθμίστε το μήκος του σωλήνα στο επιθυμητό επίπεδο..



Ρυθμιζόμενος έλεγχος αναρρόφησης



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν όλες οι συσκευές είναι συνδεδεμένες, ξετυλίξτε αρκετό μήκος καλωδίου και εισάγετε το φως στην πρίζα του τοίχου. Το κίτρινο σήμα στο καλώδιο τροφοδοσίας δείχνει το ΜΕΓΙΣΤΟ μήκος του καλωδίου. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας πέρα από το κόκκινο σήμα.

1. Συνδέστε το φως στην πρίζα του τοίχου.
2. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης που βρίσκεται στη μονάδα για να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
3. Για να τυλίξετε το καλώδιο τροφοδοσίας, πιέστε το κουμπί τυλίξεως του καλωδίου με μία χέρι, ενώ με το άλλο χέρι κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας για να βεβαιωθείτε ότι δεν τυλίγεται πολύ σφιχτά και δεν προκαλεί ζημιά ή τραυματισμό.
4. Για να ρυθμίσετε την αναρρόφηση, περιστρέψτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο χειριστήριο της ηλεκτρικής σκούπας για να ελέγξετε την ισχύ αναρρόφησης της σκούπας.



on/off button

Speed control button

Rewind button

Θερμοστατης κινητηρα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Αυτός ο κινητήρας είναι εξοπλισμένος με θερμοστάτη προστασίας κινητήρα. Εάν για οποιονδήποτε λόγο η ηλεκτρική σκούπα υπερθερμανθεί, ο θερμοστάτης θα απενεργοποιήσει αυτόματα τη μονάδα. Εάν συμβεί αυτό, αποσυνδέστε την ηλεκτρική σκούπα από την πρίζα του τοίχου και απενεργοποιήστε το διακόπτη, αντικαταστήστε τη σακούλα σκόνης και καθαρίστε τα φίλτρα. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει για περίπου 1 ώρα. Για να επανεκκινήσετε, ξανασυνδέστε την ηλεκτρική σκούπα στην πρίζα του τοίχου και ξαναενεργοποιήστε το διακόπτη.

Αλλαγή σακούλας σκουπαστικού

1. Ανοίξτε το μπροστινό καπάκι.
2. Αντικαταστήστε τη σακούλα σκούπας.
3. Να προσέξετε να μην πετάξετε ταυτόχρονα τον κρίκο της τσάντας, θα είναι απαραίτητος για τον τοποθετημένο της νέας τσάντας..



1



2



3

Μεταφορά και μετακίνηση του σκουπακιου



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το καθαριστικό διαθέτει ειδική λειτουργία για τη λαβή. Η λαβή μεταφοράς βρίσκεται μπροστά. Μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε για άνετη μεταφορά του καθαριστικού σε κάθετη θέση.



Αφαίρεση και καθαρισμός φίλτρου προστασίας του κινητήρα και φίλτρου εξαερισμού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πάντα αποσυνδέετε τη μονάδα από την πρίζα πριν αφαιρέσετε τον σωλήνα σκόνης.

Φίλτρο προστασίας κινητήρα

1. Ανοίξτε το μπροστινό καπάκι.
2. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.



Φίλτρο HEPA

1. Ανοίξτε το μπροστινό καπάκι.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο εξαγωγής αέρα για να το καθαρίσετε ή να το αντικαταστήσετε.



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΩΣΕ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ο υαλοβάμβακας φίλτρου στο καθαριστήριο θα γεμίσει στο πέρας του χρόνου με σκόνη. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει την απόδοση του φίλτρου. Αν ο υαλοβάμβακας του φίλτρου γεμίσει τόσο πολύ με σκόνη ώστε η αναρρόφηση να μην επιστρέφει στο 100%, τότε σας προτείνουμε να αφαιρέσετε τον φίλτρο του κινητήρα και να τον πλύνετε κάτω από τη βρύση, αφήνοντάς τον να στεγνώσει για 24 ώρες χωρίς να εκτίθεται κοντά σε φλόγα ή αντικείμενα υψηλής θερμοκρασίας πριν τον επανατοποθετήσετε στη σκούπα. Αυτή η διαδικασία πρέπει να γίνεται κάθε έξι μήνες ή όταν η αναρρόφηση φαίνεται να μειώνεται. Συνιστάται η αντικατάσταση του φίλτρου HEPA μία φορά το χρόνο ή όταν υποστεί ζημιά.

Σημαντικό:

Η είσοδος αέρα πρέπει να είναι ανοικτή, χωρίς εμπόδια ανά πάσα στιγμή. Διαφορετικά, ο κινητήρας θα υπερθερμανθεί και ενδέχεται να υποστεί ζημιά.

ΒΑΣΙΚΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τάση: 220V-240V 50/60Hz
Κινητήρας: 800W

Απορριψη της μοναδας:



ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΥΝ ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΙΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΠΟΛΥΤΙΜΕΣ ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΟΥΝ. Η ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΙ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΒΛΥΓΣ ΣΑΣ. Η ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΣΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ Ή Ο ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

1. Ne rukujte utikačem ili usisavačem mokrim rukama. Nemojte koristiti usisavač na otvorenom ili na mokrim površinama.
2. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Nemojte koristiti usisavač s blokiranim otvorima ili ograničavanjem protoka zraka. Očistite sve otvore od prašine, dlačica, dlačica i svega što bi moglo smanjiti protok zraka.
3. Držite kosu, široku odjeću, prste i sve dijelove tijela dalje od otvora i pokretnih dijelova.
4. Ne usisavajte tvrde ili oštre predmete kao što su staklo, čavli, vijci, novčići itd.
5. Nemojte usisavati vrući ugljen, cigarete, šibice ili bilo koje vruće predmete koji se dime ili gore.
6. Nemojte koristiti usisavač bez filtera.
7. Isključite sve kontrole prije uključivanja ili isključivanja usisavača.
8. Budite posebno oprezni kada usisavate stepenice.
9. Nemojte usisavati zapaljive ili zapaljive materijale (tekućinu za paljenje, benzin, itd.) ili koristiti u prisutnosti eksplozivnih tekućina ili para.
10. Ne usisavajte otrovne materijale (klorno izbjeljivač, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
11. Nemojte koristiti usisavač u zatvorenom prostoru ispunjenom parama boja na bazi ulja, razrjeđivača boja, sredstava za zaštitu od moljaca, zapaljive prašine ili drugih eksplozivnih ili otrovnih para.
12. Uvijek isključite ovaj uređaj prije spajanja ili odvajanja usisnog crijeva. Nemojte dopustiti da se utikač zaglavi tijekom namatanja.
13. Koristite samo na suhim, unutarnjim površinama.
14. Nemojte koristiti u bilo koju drugu svrhu osim kako je opisano u korisničkim uputama.
15. Čuvajte svoj uređaj u zatvorenom na hladnom i suhom mjestu.
16. Održavajte svoje radno područje dobro suhim.
17. Nemojte uranjati usisavač u vodu ili druge tekućine.
18. Držite kraj crijeva, šipku i druge otvore dalje od lica i tijela.
19. Nemojte koristiti usisavač za čišćenje svojih kućnih ljubimaca ili bilo kojih životinja.
20. Držite glavu (oči, uši, usta, itd.) dalje od otvora dok usisavač radi ili je uključen u struju.

MERE OPREZA U VEZI S BEZBJEDNOŠĆU

Sigurnost određenih skupina ljudi

1. Ovaj uređaj smiju koristiti samo djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su obučeni za sigurno korištenje uređaja i da razumiju rizike koji proizlaze iz upotrebe uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati s uređajem, niti stajati ili sjediti

na uređaju. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

3. Držite djecu mlađu od 8 godina dalje od uređaja i kabela za napajanje.
4. Držite materijale za pakiranje izvan dohvata djece i bacite ih. U suprotnom, predstavljaju opasnost od gušenja.



UPOZORENJE!

Važno

Ako je usisni otvor jedinice, crijeva ili cijevi blokirani, isključite vakuum i uklonite tvar koja blokira prije ponovnog pokretanja jedinice.

1. Ne koristite usisavač u blizini grijača ili radijatora.
2. Provjerite jesu li vam ruke suhe prije umetanja utikača u utičnicu.
3. Prije pokretanja jedinice uklonite velike ili oštre predmete koji bi mogli oštetiti posudu za prašinu i crijevo.
4. Kada vadite utikač iz utičnice, povucite utikač, a ne kabel.

5. Nemojte koristiti usisavač bez postavljenih filtera.
6. Ako primijetite škripanje usisavača ili smanjenje usisne snage, odmah ga isključite (provjerite je li isključen iz struje) i očistite sve filtre zraka prije nastavka uporabe.
7. Ako je kabel za napajanje oštećen, zamijenite ga samo novim koji preporučuje proizvođač, ovlaštenu servis ili druga kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnost.
8. Dok motate kabel za napajanje, držite utikač u ruci. Nemojte dopustiti da kabel visi jer to može uzrokovati ozljede.

KOMPONENTE



1. Kućište usisavača
2. Mala okrugla četka
3. Četka za pod
4. Teleskopsko crijevo
5. Četka za uski kut
6. Metalna teleskopska cijev

KORIŠTENJE I FUNKCIJA

Montaža usisivača



NAPOMENA

Uvijek izvucite utikač iz zidne utičnice prije postavljanja ili uklanjanja dodataka.

1. Spajanje fleksibilnog crijeva na vakuum: umetnite fleksibilno crijevo u usisni kanal, gurajte dok ne čujete "klik", što znači da je završeno.
2. Postavljanje cijevi na zakrivljenu šipku/nastavak crijeva: Gurnite cijev u zakrivljenu šipku/nastavak crijeva.
3. Postavljanje četke za pod na cijev: gurnite cijev u četku za pod. Prilagodite duljinu cijevi po želji.



Varijabilna kontrola usisa



NAPOMENA

Kada su svi priključci postavljeni, odmotajte dovoljnu dužinu kabla i umetnite utikač u zidnu utičnicu. Žuta oznaka na kablu za napajanje pokazuje MAKSIMALNU dužinu kabla. Ne povlačite kabl za napajanje dalje od crvene oznake.

1. Uključite u utičnicu. Prvo uključite usisavač u zidnu utičnicu.
2. Zatim pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na samoj jedinici kako biste pokrenuli usisavač.
3. Kada je kabl za napajanje potrebno namotati, jednom rukom držite gumb za namatanje kabela dok drugom rukom povlačite kabl kako biste ga namotali. Pazite da kabl ne visi ili da se ne savija kako ne bi uzrokovao ozljede ili štetu.
4. Za podešavanje snage usisavanja, upotrijebite gumb za kontrolu snage na ruci usisavača za podešavanje intenziteta usisavanja.



on/off button

Speed control button

Rewind button

TERMOSTAT MOTORA

VAŽNO

Ovaj motor je opremljen zaštitnim termostatom motora. Ako se iz nekog razloga vakuum pregrije, termostat će automatski isključiti jedinicu. Ako se to dogodi, isključite usisavač iz zidne utičnice i isključite prekidač, vratite vrećicu za prašinu i očistite filtere. Ostavite uređaj da se hladi oko 1 sat. Za ponovno pokretanje, ponovno ga uključite u zidnu utičnicu i uključite prekidač.

PROMJENA VREĆE ZA PRAŠINU

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Zamenite vreću za prašinu.
3. Pazite da istovremeno ne bacite držač kese, biće potreban prilikom postavljanja nove kese.



1



2



3

Nošenje i pomjeranje usisivača



NAPOMENA

Ovaj čistač ima posebnu funkciju za dršku. Ručka za nošenje je ispred. Možete ga koristiti za udobno nošenje čistača u okomitom položaju.



Uklanjanje i čišćenje predmotornog filtera i filtera izlaznog zraka



UPOZORENJE!

Uvek isključite jedinicu iz električne utičnice pre nego što izvadite cev za prašinu.

Predmotorni filter

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Očistite ili promenite filter.



HEPA filter

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Izvadite filter za izlaz vazduha da biste ga očistili ili promenili.



MOLIM OBRATITE PAŽNJU:

Spužvasti filterarski materijal u čistaču s vremenom će postati prašnjav. To je normalno i neće utjecati na rad filtra. Ako je spužvasti filter toliko prašnjav da se usis ne vraća na 100%, predlažemo da uklonite filter motora i operete ga pod mlazom vode te ostavite da se suši 24 sata kako se ne bi provetrio blizu vatre ili bilo koje visoke temperature. temperaturne objekte prije ponovne ugradnje instalirajte u vakuumu. To treba činiti svakih šest mjeseci ili kada se čini da je usisavanje smanjeno.

Preporuča se zamijeniti HEPA filter jednom godišnje ili čim se ošteti.

Važno:

Usisni otvor mora biti otvoren, bez ikakvih prepreka u svakom trenutku. U suprotnom, motor će se pregrijati i može se oštetiti..

OSNOVNI TEHNIČKI PODACI

Voltaža: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Odlaganje jedinice:



UREĐAJI OZNAČENI OVIM SIMBOLOM MORAJE BITI ODVOJENI OD KUĆANSKOG OTPADA. OVI UREĐAJI SADRŽE VRIJEDNE SIROVINE KOJE SE MOGU RECIKLIRATI. PRAVILNIM ODLAGANJEM ŠTITI OKOLIŠ I ZDRAVLJE VAŠE KRVI. VAŠA VLADA ZAJEDNICE ILI VAŠ TRGOVAC MOŽE PRUŽITI INFORMACIJE O PRAVILNOM ODLAGANJU.

Kizárólag háztartási használatra.
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

1. Ne kezelje a dugót vagy a porszívót nedves kézzel.
Ne használja kültéren vagy nedves felületeken.
2. Ne tegyen semmilyen tárgyat az nyílásokba.
Ne használja blokkolt nyílásokkal, és ne korlátozza a levegőáramlást. Tartsa szabadon az összes nyílást a por, szőr, haj és minden más miatt, ami akadályozhatja a levegő áramlását.
3. Tartsa a haját, bő, laza ruházatát, ujjait és minden testrészét távol az nyílásoktól és mozgó alkatrészekről.
4. Ne porszítsa be a kemény vagy éles tárgyakat, mint üveg, szögek, csavarok, pénzérme stb.
5. Ne porszítsa be a forró szenet, cigarettát, gyufát vagy bármely forró, füstölő vagy égő tárgyat.
6. Ne használja szűrő nélkül.
7. Minden vezérlést kapcsoljon ki, mielőtt be- vagy kikapcsolná a porszívót.
8. Különösen ügyeljen a lépcsők porszívózása során.
9. Ne porszítsa be a gyúlékony vagy tűzveszélyes anyagokat (gyújtószer, benzin stb.), vagy használja robbanásveszélyes folyadékok vagy gőzök jelenlétében.
10. Ne porszítsa be a mérgező anyagokat (klóralapú fehérítő, ammónia, lefolyótisztító stb.).
11. Ne használja az olaj alapú festékek páráit, festékígítókat, molyirtó szereket, gyúlékony port vagy más robbanásveszélyes vagy mérgező gőzöket tartalmazó, zárt térben.
12. Mindig kapcsolja ki ezt az eszközt a szívócső csatlakoztatása vagy leválasztása előtt. Ne engedje, hogy a dugó beakadjon, amikor feltekeri.
13. Csak száraz, beltéri felületeken használja.
14. Ne használja semmilyen más célra, csak amit a felhasználói útmutatóban leírtak.
15. Tárolja az eszközt beltéren, hűvös, száraz helyen.
16. Tartsa a munkaterületét jól szárazon.
17. Ne merítse a porszívót vízbe vagy más folyadékba.
18. Tartsa a csővéget, a rudat és a többi nyílást távol az arcától és testétől.
19. Ne használja a porszívót a háziállatai vagy bármely más állat tisztításához.
20. Tartsa távol a fejét (szemeket, füleket, száját stb.) a nyílásoktól, amíg a porszívó működik vagy csatlakoztatva van.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Bizonyos embercsoportok biztonsága

1. Ez a berendezés csak 8 évnél idősebb gyermekek és olyan személyek számára használható, akiknek csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik vannak, vagy tapasztalat és/vagy tudás hiányzik nekik, feltéve, hogy felnőtt felügyelete alatt vannak vagy biztonságosan használatára betanították őket és megértik az eszköz használatából származó kockázatokat.

FIGYELEM!

Fontos

Ha az egység szívónyílása, tömlője vagy csőve eltömődött, kapcsolja ki a vákuumot, és távolítsa el a blokkoló anyagot az egység újraindítása előtt.

1. Ne használja a porszívót túl közel a fűtőtestekhez vagy radiátorokhoz.
2. A dugót a konnektorba helyezés előtt mindig száraz kézzel csatlakoztassa.
3. A készülék bekapcsolása előtt távolítsa el a nagy vagy éles tárgyakat, amelyek kárt okozhatnak a porszívó tartályában és csővében.
4. Ha kihúzza a dugót a konnektorból, mindig a dugót húzza ki, ne a kábelt.

2. A gyermekeknek nem szabad játszaniuk az eszközzel, és nem állhatnak rajta vagy ülhetnek rajta. Az eszköz tisztítását és karbantartását nem szabad gyerekeknek felügyelet nélkül végezniük.
3. Tartsa távol a 8 év alatti gyermekeket az eszköztől és az elektromos kábeltől.
4. Tartsa távol a gyerekektől a csomagolóanyagokat és dobja ki azokat. Ellenkező esetben fulladásveszélyt jelenthetnek.
5. Ne használja a porszívót minden szűrővel a helyén.
6. Ha a használat közben hallja a porszívó cserregését vagy észleli a szívóteljesítmény csökkenését, állítsa le (ellenőrizze, hogy nincs csatlakoztatva a porszívó), majd tisztítsa meg az összes légszűrőt.
7. Ha a tápkábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, szervizelővel vagy hasonlóan képzett személlyel, hogy elkerülje a veszélyt.
8. A dugót tartsa kézben, amikor feltekeri az elektromos kábelt. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon, mert ez sérülést okozhat.

ALKATRÉSZEK



1. Porszívó test
2. Kis kerek kefe
3. Padlókefe
4. Teleszkópos tömlő
5. Keskeny sarokkefe
6. Fém teleszkópos cső

HASZNÁLAT ÉS FUNKCIÓ

Porszívó beszerelése



Mindig húzza ki a dugót a fali aljzatból a tartozékok összeszerelése vagy eltávolítása előtt.

1. Rugalmas cső rögzítése a porszívóhoz: dugja be a rugalmas csövet a szívócsatornába, tolja be, amíg „kattanást” nem hall, ami azt jelzi, hogy zárt helyzetben van.
2. Csatlakoztatás a hajlított tartóhoz/csőhöz: dugja be a csövet a hajlított tartóba/csőbe.
3. Padkefék csatlakoztatása a csőhöz: dugja be a csövet a padkefébe. Állítsa be a csövet a kívánt hosszra.



Változtatható szívásszabályozás



Amikor minden csatlakozó fel van helyezve, tekercselje ki a kábel megfelelő hosszúságát, és dugja be a dugót a falba. A tápkábel sárga jelzése a MAXIMÁLIS kábelhosszt mutatja. Ne húzza ki a tápkábelt túl a piros jelzésig.

1. Dugja be a dugót a falicsonkba.
2. Nyomja meg a be- és kikapcsoló gombot az egységen a porszívó bekapcsolásához.
3. A kábel feltekeréséhez nyomja meg az egyik kezével a kábelfeltekerő gombot, a másik kezével pedig vezesse a tápkábelt, hogy meggyőződjön arról, hogy nem feszül és nem okoz kárt vagy sérülést.
4. Az uszításhoz forgassa az uszítás be- és kikapcsoló gombot az uszító karján a porszívó szívóerejének szabályozásához.



on/off button

Speed control button

Rewind button

Motor termosztát

Fontos

Ovaj motor je opremljen zaštitnim termostatom motora. Ako se iz nekog razloga usisivač pregreje, termostat će automatski isključiti jedinicu. Ako se to dogodi, isključite usisivač iz zidne utičnice i isključite prekidač, zamenite kesu za prašinu i očistite filtere. Ostavite uređaj da se ohladi oko 1 sat. Da biste ponovo pokrenuli, ponovo uključite u zidnu utičnicu i ponovo uključite prekidač.

Porzsák csere

1. Nyissa ki az elülső fedőt.
2. Cserélje ki a porzsákot.
3. Ügyeljen arra, hogy ne dobja el a porzsák tartóját egyidejűleg, mivel szüksége lesz az új porzsák beillesztéséhez.



1



2



3

A porszívó hordozása és mozgatása



Ez a porszívó rendelkezik egy különleges fogantyúval. A hordozó fogantyú az elején található. Kényelmesen használható a porszívó függőleges helyzetben való szállításához.



A motor előtti szűrő és a levegő kimeneti szűrő eltávolítása és tisztítása



FIGYELEM!

Mindig húzza ki a készüléket az elektromos aljzatból, mielőtt kiveszi a porzsákot.

Előszűrő

1. Nyissa ki az előlő fedelet.
2. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.



HEPA szűrő

1. Nyissa ki az előlő fedelet.
2. Távolítsa el a levegőkimeneti szűrőt a tisztításhoz vagy cseréhez.



KÉRJÜK FIGYELJEN ODA:

A légszűrő habanyag a porszívóban idővel porossá válik. Ez normális folyamat, és nem befolyásolja a szűrő teljesítményét. Ha a habanyag szűrő annyira poros lesz, hogy az porszívó teljesítménye nem éri el a 100%-ot, akkor javasoljuk, hogy vegye ki a motor szűrőjét, és mossuk meg a csap alatt, majd hagyjuk megszáradni 24 órán keresztül, kerülve a tűz vagy magas hőmérsékletű tárgyak közelébe történő szellőztetést mielőtt visszahelyeznénk a porszívóba. Ezt érdemes hat havonta elvégezni, vagy amikor úgy érzi, hogy a porszívó teljesítménye csökkent.

A HEPA szűrő évente egyszer, vagy ha sérül, cseréje javasolt.

Fontos:

A szívónyílásnak mindig nyitva kell lennie, minden akadálytól mentesen. Ellenkező esetben a motor túlmelegszik és megsérülhet.

MŰSZAKI ALAPADATOK

Feszültség: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Az egység ártalmatlanítása:



AZ EZZEL JELELÉSÉVEL MEGHATÁROZOTT KÉSZÜLÉKEKET A HÁZTARTÁSI HULLADÉKTÓL KÜLÖNÖN KELL ÁRTALMATLANÍTANI. EZEK AZ ESZKÖZÖK ÉRTÉKES NYERSANYAGOT TARTALMAZNAK, AMELY ÚJRAHASZNOSÍTHATÓ. A MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁS MEGVÉDI KÖRNYEZETÉT ÉS AZ ÖN EGÉSZSÉGÉT. A KÖZÖSSÉGI KORMÁNYZATA VAGY A KERESKEDELŐ TUD SZÁLLÍTNI A MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSRÓL

Само за домашна употреба.

Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред употреба.

1. Не ракувајте со приклучокот или правосмукалната со влажни раце. Не користете на отворено или на влажни површини.
2. Не ставајте предмети во отворите. Не користете со блокирани отвори или ограничувајте го протокот на воздух. Чувајте ги сите отвори без прашина, влакненца, влакненца и се што може да го намали протокот на воздух.
3. Чувајте ги косата, широката облека, прстите и сите делови од телото подалеку од отворите и подвижните делови.
4. Не вакумирајте тврди или остри предмети како стакло, клинчи, завртки, монети итн.
5. Не вакумирајте врел јаглен, цигари, кибритчиња или какви било врели предмети што чадат или гори.
6. Не користете без филтер во место.
7. Исклучете ги сите контроли пред да го вклучите или исклучите правосмукалната.
8. Бидете особено внимателни кога ги чистите скалите со правосмукалка.
9. Не вакумирајте запаливи или запаливи материјали (течност за палење, бензин, итн.) и не користете ги во присуство на експлозивни течности или пареи.
10. Не вакумирајте токсични материјали (хлор белило, амонијак, чистач за одвод и сл.).
11. Не користете во затворен простор исполнет со испарувања од бои на база на масло, разређувач на бои, средства против молци, запалива прашина или други експлозивни или токсични испарувања.
12. Секогаш исклучувајте го овој уред пред да го поврзете или исклучите цреводот за вшмукување. Не дозволувајте приклучокот да се заглави додека се намотува.
13. Користете само на суви, внатрешни површини..
14. Не користете за друга цел освен онаа опишана во упатството за употреба.
15. Чувајте го вашиот уред во затворен простор на ладно и суво место.
16. Работното место нека биде добро суво.
17. Не потопувајте ја правосмукалната во вода или други течности.
18. Чувајте го крајот на цреводот, шипката и другите отвори подалеку од лицето и телото.
19. Не користете правосмукалка за чистење на вашите миленици или било какви животни.
20. Чувајте ја главата (очите, ушите, устата итн.) подалеку од отворот додека правосмукалната работи или е приклучена.

БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

Безбедност на одредени групи луѓе

1. Овој уред може да го користат само деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и/или знаење, под услов да се надгледувани или да се обучени за безбедно користење на уредот и да ги разберете ризиците што произлегуваат од користењето на уредот.
2. Децата не смеат да си играат со уредот, ниту

да стојат или да седат на уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не смеат да го вршат деца без надзор.

3. Чувајте ги децата под 8 години подалеку од уредот и кабелот за напојување.
4. Чувајте ги материјалите за пакување подалеку од дофат на деца и фрлете ги. Во спротивно, тие претставуваат ризик од задушвање.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Важно

Ако отворот за вшмукување, цреводот или цевката на уредот се блокирани, исклучете ја правосмукалната и отстранете ја блокирачката супстанција пред да го рестартирате уредот.

1. Не користете ја правосмукалната премногу блиску до греалки или радијатори.
2. Пред да го вметнете приклучокот во штекерот, проверете дали рацете ви се суви.
3. Пред да го стартувате уредот, отстранете ги сите големи или остри предмети што може да ги оштетат садот за прав и цреводот.
4. Кога го вадите приклучокот од штекерот, повлечете

го приклучокот, а не кабелот.

5. Не користете без сите филтри поставени.
6. За време на употребата, ако слушнете чкрипење на правосмукалната или забележите намалување на моќта на вшмукување, мора да престанете (проверете дали правосмукалната не е поврзана), а потоа исчистете ги сите филтри за воздух.
7. Ако кабелот за напојување е оштетен, нека го замени производителот, сервисерот или слично квалификувано лице за да избегнете опасност.
8. Држете го приклучокот додека го намотувате кабелот за напојување. Не дозволувајте кабелот да виси бидејќи тоа може да предизвика повреда.

КОМПОНЕНТИ



1. Тело на правосмускалка
2. Мала кругелна четка
3. Четка за под
4. Телескопско црево
5. Четка за тесен агол
6. Метална телескопска цевка

УПОТРЕБА И ФУНКЦИЈА

Инсталација на правосмукалка

ЗАБЕЛЕШКА

Секогаш вадете го приклучокот од сидниот штекер пред да монтирате или отстранувате додатоци.accessories

1. Прицврстување на флексибилното црево на правосмукалката: поврзете го флексибилното црево со каналот за вшмукување, туркајте го додека не слушнете „клик“, што покажува дека е во заклучена положба.
2. Местење на цевката на заоблената шипка/продолжеток на цревото: турнете ја цевката во заоблената шипка/продолжетокот на цревото.
3. Ставете ја четката за подот на цевката: турнете ја цевката во четката за подот. Прилагодете ја цевката до саканата должина.



Променлива контрола на вшмукувањ

ЗАБЕЛЕШКА

Откако ќе се постават сите приклучоци, откачете доволно должина на кабелот и вметнете го приклучокот во сидниот штекер. Жолтата ознака на кабелот за напојување ја означува МАКСИМАЛНАТА должина на кабелот. Не влечете го кабелот за напојување подалеку од црвената ознака.

1. Вметнете го приклучокот во сидниот штекер.
2. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување кое се наоѓа на уредот за да ја вклучите правосмукалката.
3. За да го премотувате кабелот за напојување наназад, притиснете го копчето за премотување на кабелот со едната рака и насочете го кабелот за напојување со другата рака за да се осигурате дека нема да се искине и да предизвика оштетување или повреди.
4. За да го прилагодите вшмукувањето, свртете го копчето за вклучување/исклучување на вшмукувачката рака за да ја контролирате моќта на вшмукување на вакуумот.



Термостат на мотор

Важно

Овој мотор е опремен со термостат за заштита на моторот. Ако поради некоја причина вакуумот се прегрее, термостатот автоматски ќе го исклучи уредот. Ако тоа се случи, исклучете ја правосмукалката од ѕидниот штекер и исклучете го прекинувачот, заменете ја кесата за прав и исчистете ги филтрите. Оставете го уредот да се излади околу 1 час. За да го рестартирате, повторно вклучете го во ѕидниот штекер и повторно вклучете го прекинувачот.

Промена на кесите за прашина

1. Отворете го предниот капак.
2. Заменете ја кесата за прав.
3. Внимавајте да не го фрлите држачот за кеси во исто време, ќе ви биде потребен при поставување на нова кеса.



1



2



3

Носење и поместување на правосмукалката

ЗАБЕЛЕШКА

Овој чистач има посебна функција за рачката. Рачката за носење е напред. Можете да го користите за удобно носење на чистачот во вертикална положба.



Отстранување и чистење на предмоторски филтер и филтер за излез воздух



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Секогаш исклучувајте го уредот од штекерот пред да ја извадите цевката за прав.

Филтер пред моторот

1. Отворете го предниот капак.
2. Исчистете го или сменете го филтерот.



HEPA филтер

1. Отворете го предниот капак.
2. Отстранете го филтерот за излез за воздух за да го исчистите или смените.



МОЛИМ ОБРАТИТЕ ПАЖЊУ:

Материјалот за филтер за сунѓер во чистачот ќе стане прашин со текот на времето. Ова е нормално и нема да влијае на перформансите на филтерот. Ако сунѓерскиот филтер е толку прав што вшмукувањето не се враќа на 100%, тогаш предлагаме филтерот на моторот потоа да се извади и да се исплакне под чешмата и да се остави да се исуши 24 часа со тоа што нема да се проветрува во близина на оган или предмети со висока температура пред повторно инсталирајте го во вакуум. Ова треба да се прави еднаш на секои шест месеци или кога се чини дека вшмукувањето е намалено.

Се препорачува да се замени HEPA филтерот еднаш годишно или веднаш штом ќе се оштети.

Важно:

Всисната порта мора да биде отворена, без никакви пречки во секое време. Во спротивно, моторот ќе се прегрее и може да се оштети.

ОСНОВНИ ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон: 220V-240V 50/60Hz

Мотор: 800W

Отпаѓање на единицата:



АПРАТИТЕ ОБЕЛЕЖАНИ СО ОВОЈ СИМБОЛ МОРА ДА СЕ ФРЛАТ ОДДЕЛЕНО ОД ОТПАДОТ од домаќинството. ОВИЕ УРЕДИ СОДРЖАТ ВРЕДНИ СУРОВИНИ КОИ МОЖАТ ДА СЕ РЕЦИКЛИРААТ. Соодветното фрлање ЈА ЗАШТИТИ ЖИВОТНАТА СРЕДИНА И ЗДРАВЈЕТО НА ВАШИТЕ БЛУГИ. ВАШАТА ВЛАДА НА ЗАЕДНИЦАТА ИЛИ ВАШИОТ ДИЛЕР МОЖЕ ДА ОБЕЗБЕДИ ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРАВИЛНО ОТПАДУВАЊЕ.

Numai pentru uz casnic.
Citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare.

1. Nu manevrați fișa sau aspiratorul cu mâinile umede. Nu utilizați în exterior sau pe suprafețe umede.
2. Nu introduceți obiecte în orificii. Nu utilizați cu orificiile blocate sau restricționați fluxul de aer. Păstrați toate orificiile libere de praf, fire de păr și alte lucruri care ar putea reduce fluxul de aer.
3. Păstrați părul, hainele lejere, degetele și toate părțile corpului departe de orificii și piesele mobile.
4. Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite, cum ar fi sticlă, cuie, șuruburi, monede etc.
5. Nu aspirați cărbuni fierbinți, țigări, chibrituri sau alte obiecte fierbinți, fumegătoare sau inflamabile.
6. Nu utilizați fără filtru.
7. Oprțiți toate comenzile înainte de a porni sau opri aspiratorul.
8. Fiți extrem de atenți când aspirați scările.
9. Nu aspirați materiale inflamabile sau inflamabile (lichid de aprindere, benzină etc.) sau folosiți în prezența lichidelor sau vapori explozivi.
10. Nu aspirați materiale toxice (clorură de sodiu, amoniac, degresant pentru țevi etc.).
11. Nu utilizați în spații închise pline de aburi proveniți de la vopsele pe bază de ulei, diluanți de vopsea, agenți de îndepărtare a insectelor, praf inflamabil sau alte vapori explozivi sau toxici..
12. Întotdeauna deconectați acest dispozitiv înainte de conectarea sau deconectarea furtunului de aspirare. Nu lăsați fișa să se prindă când se înfășoară.
13. Utilizați doar pe suprafețe uscate, interioare.
14. Nu folosiți în alte scopuri decât cele descrise în manualul de utilizare.
15. Stocați aparatul în interior, într-un loc răcoros și uscat.
16. Mențineți zona de lucru bine uscată.
17. Nu scufundați aspiratorul în apă sau alte lichide.
18. Țineți capătul furtunului, al țigii și alte orificii departe de față și corp.
19. Nu folosiți aspiratorul pentru curățarea animalelor dvs. de companie sau a oricărei alte animale.
20. Țineți capul (ochi, urechi, gură etc.) departe de orificiu în timp ce aspiratorul funcționează sau este conectat.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Siguranța anumitor grupuri de oameni

1. Acest dispozitiv poate fi utilizat doar de către copiii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți în utilizarea sigură a dispozitivului și să înțeleagă riscurile implicate de utilizarea acestuia.
2. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul, nici să stea

sau să se așeze pe acesta. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii fără supraveghere.

3. Mențineți copiii cu vârsta sub 8 ani la distanță de dispozitiv și de cablul de alimentare.
4. Păstrați materialele de ambalare departe de accesul copiilor și aruncați-le. Altfel, acestea reprezintă un risc de sufocare.

AVERTIZARE!

Important

Dacă orificiul de aspirare al unității, furtunul sau conducta sunt blocate, opriți aspiratorul și eliminați substanța blocantă înainte de a reporni unitatea.

1. Nu folosiți aspiratorul prea aproape de radiatoare sau radiatoare.
2. Înainte de a introduce ștecherul în priză, asigurați-vă că aveți mâinile uscate.
3. Înainte de a porni unitatea, îndepărtați orice obiecte mari sau ascuțite care ar putea deteriora recipientul de praf și furtunul.
4. Când scoateți ștecherul din priză, trageți de ștecher, nu de cablu.

5. Nu utilizați fără toate filtrele la locul lor.
6. În timpul utilizării, dacă auziți scârțâitul aspiratorului sau observați o scădere a puterii de aspirație, trebuie să vă opriți (verificați dacă aspiratorul nu este conectat), apoi curățați toate filtrele de aer.
7. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, solicitați-l înlocuit de către producător, agent de service sau o persoană calificată similar pentru a evita un pericol.
8. Țineți ștecherul în timp ce înfășurați cablul de alimentare. Nu lăsați cablul să atârne, deoarece acest lucru poate provoca vătămări.

COMPONENTĂ



1. Corp aspirator
2. Perie rotundă mică
3. Perie de pardoseală
4. Furtun telescopic
5. Perie de colt îngust
6. Tuba telescopică metalică

UTILIZARE ȘI FUNCȚIONARE

Instalarea unui aspirator



NOTĂ

Scoateți întotdeauna ștecherul din priza de perete înainte de asamblarea sau îndepărtarea accesoriilor.

1. Atașarea furtunului flexibil la aspirator: conectați furtunul flexibil la canalul de aspirație, împingeți-l până auziți un „clac”, indicând că este în poziția blocată.
2. Montarea tubului pe tija curbată/prelungirea furtunului: împingeți tubul în tija curbată/prelungirea furtunului.
3. Amplasarea periei de podea pe tub: împingeți tubul în peria de podea. Reglați tubul la lungimea dorită.



Control variabil al aspirației



NOTĂ

Odată ce toate conexiunile sunt la locul lor, derulați o lungime suficientă de cablu și introduceți ștecherul în priza de perete. Semnul galben de pe cablul de alimentare indică lungimea MAXIMĂ a cablului. Nu trageți cablul de alimentare dincolo de marcajul roșu.

1. Introduceți ștecherul în priza de perete.
2. Apăsați butonul de pornire/oprire situat pe unitate pentru a porni aspiratorul.
3. Pentru a derula cablul de alimentare, apăsați butonul de derulare a cablului cu o mână și ghidați cablul de alimentare cu cealaltă mână pentru a vă asigura că nu se uzează și nu provoacă daune sau răni.
4. Pentru a regla aspirația, rotiți butonul de pornire/oprire de pe brațul de aspirație pentru a controla puterea de aspirare a aspiratorului.



Speed control button

on/off button

Rewind button

Termostat motor

Important

Acest motor este echipat cu un termostat de protecție a motorului. Dacă, dintr-un motiv oarecare, aspiratorul se supraîncălește, termostatul va opri automat unitatea. Dacă se întâmplă acest lucru, deconectați aspiratorul de la priza de perete și opriți întrerupătorul, înlocuiți sacul de praf și curățați filtrele. Lăsați dispozitivul să se răcească timp de aproximativ 1 oră. Pentru a reporni, conectați-l înapoi la priza de perete și porniți din nou comutatorul.

Schimbare sac de praf

1. Deschideți capacul frontal.
2. Înlocuiți sacul de praf.
3. Aveți grijă să nu aruncați suportul pentru sac în același timp, acesta va fi necesar la instalarea unei noi pungi.



1



2



3

Carutarea si mutarea aspiratorului



Acest detergent are o funcție specială pentru mâner. Mânerul de transport este în față. Îl poți folosi pentru a transporta confortabil aparatul de curățat în poziție verticală.



Demontarea și curățarea filtrului pre-motor și a filtrului de ieșire a aerului



AVERTIZARE!

Deconectați întotdeauna unitatea de la priza electrică înainte de a scoate tubul de praf.

Filtru premotor

1. Deschideți capacul frontal.
2. Curățați sau schimbați filtrul.



Filtru HEPA

1. Deschideți capacul frontal.
2. Scoateți filtrul de evacuare a aerului pentru a-l curăța sau schimba.



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI:

Materialul de filtrare din burete din aparatul de curățat va deveni praf în timp. Acest lucru este normal și nu va afecta performanța filtrului. Dacă filtrul din burete este atât de praf încât aspirația nu revine la 100%, atunci vă sugerăm ca filtrul motorului să fie apoi îndepărtat și clătit sub robinet și lăsat să se usuce timp de 24 de ore, fără a se ventila lângă foc sau orice obiect cu temperatură ridicată înainte de a-l reînstala. Acest lucru ar trebui făcut o dată la șase luni sau atunci când aspirația pare să fie redusă.

Se recomandă înlocuirea filtrului HEPA o dată pe an sau de îndată ce acesta este deteriorat.

Important:

Orificiul de admisie trebuie să fie deschis, fără obstacole în orice moment. În caz contrar, motorul se va supraîncălzi și poate fi deteriorat.

DATE TEHNICE DE BAZĂ

Tensiune: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Eliminarea unității:



APARATELE MARCATATE CU ACEST SIMBOLU TREBUIE ȘI ARUNATE SEPARAT DE DEȘEURUL MENAJAR. ACESTE DISPOZITIVE CONTIN MATERIE PRIMĂ VALIOASĂ CARE POT FI RECICLATE. ELIMINAREA CORECTĂ PROTEJĂ MEDIUL ȘI SĂNĂTATEA BLUGILOR DVS. GUVERNUL COMUNITĂȚII SAU DEALERUL DVS. POATE FURNIZA INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA CORECTĂ.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

1. Ne prijemajte vtiča ali sesalnika z mokrimi rokami.
Ne uporabljajte na prostem ali na mokrih površinah.
2. V odprtine ne vstavljajte nobenih predmetov.
Ne uporabljajte z zamašenimi zračniki ali omejujte pretok zraka. Vse odprtine naj bodo čiste od prahu, vlaken, vlaken in vsega, kar bi lahko zmanjšalo pretok zraka.
3. Lase, ohlapna oblačila, prste in vse dele telesa ne približujte odprtinam in premikajočim se delom.
4. Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov, kot so steklo, žebli, vijaki, kovanci itd.
5. Ne sesajte vročega oglja, cigaret, vžigalic ali drugih vročih predmetov, ki se kadijo ali gorečih.
6. Ne uporabljajte brez nameščenega filtra.
7. Pred vklopom ali izklopom vakuum izklopite vse kontrole.
8. Pri sesanju stopnic bodite še posebej previdni.
9. Ne sesajte vnetljivih ali vnetljivih materialov (vžigalne tekočine, bencina itd.) ali uporabljajte v prisotnosti eksplozivnih tekočin ali hlapov.
10. Ne sesajte strupenih materialov (klorovo belilo, amoniak, čistilo za odtoke itd.).
11. Ne uporabljajte v zaprtem prostoru, polnem hlapov oljnih barv, razredčil za barve, repelentov za molje, vnetljivega prahu ali drugih eksplozivnih ali strupenih hlapov.
12. Vedno izklopite to napravo, preden priključite ali odklopite sesalno cev. Ne dovolite, da bi se vtič med navijanjem zataknil.
13. Uporabljajte le na suhih, notranjih površinah.
14. Ne uporabljajte za namene, ki niso opisani v uporabniškem priročniku.
15. Napravo hranite v hladnem in suhem prostoru.
16. Delovno območje naj bo dobro suho.
17. Sesalnika ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
18. Konec cevi, drog in druge odprtine držite stran od obraza in telesa.
19. Ne uporabljajte sesalnika za čiščenje hišnih ljubljencev ali drugih živali.
20. Držite glavo (oči, ušesa, usta itd.) proč od odprtine, medtem ko sesalnik deluje ali je priključen na električno omrežje.

VARNOSTNI UKREPI

Varnost določenih skupin ljudi

1. To napravo lahko uporabljajo samo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali usposobljeni za varno uporabo naprave in razumejo tveganja, ki izhajajo iz uporabe naprave.
2. Otroci se ne smejo igrati z napravo, niti stati ali sedeti



OPOZORILO!

Pomembno

Če je sesalna odprtina enote, cev ali cev zamašena, izklopite vakuum in odstranite snov, ki blokira, preden ponovno zaženete enoto.

1. Sesalnika ne uporabljajte preblizu grelnikov ali radiatorjev.
2. Preden vtaknete vtič v vtičnico, se prepričajte, da so vaše roke suhe.
3. Pred zagonom enote odstranite vse velike ali ostre predmete, ki bi lahko poškodovali posodo za prah in cev.
4. Ko izvlecite vtič iz vtičnice, vlecite za vtič, ne za kabel.

na napravi. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

3. Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo napravi in napajalnemu kablu.
4. Embalažni material hranite izven dosega otrok in ga zavrzite. V nasprotnem primeru predstavljajo nevarnost zadušitve.
5. Ne uporabljajte brez nameščenih vseh filtrov.
6. Če med uporabo slišite cviljenje sesalnika ali opazite zmanjšanje sesalne moči, se morate ustaviti (preverite, da sesalnik ni priključen), nato očistite vse zračne filtre.
7. Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
8. Med navijanjem napajalnega kabla držite vtič. Ne dovolite, da kabel visi, ker lahko povzroči poškodbe.

SESTAVNI DELI



1. Telo sesalca
2. Mala okrogla ščetka
3. Krtača za tla
4. Teleskopska cev
5. Čopič za ozek vogal
6. Kovinska teleskopska cev

UPORABA IN FUNKCIJA

Sestavljanje sesalnika



OPOMBA

Pred sestavljanjem ali odstranjevanjem dodatne opreme vedno izvlecite vtič iz stenske vtičnice.

1. Priključitev gibljive cevi na vakuum: gibljivo cev priključite na sesalni kanal, jo potisnite, dokler ne zaslišite "klik", kar pomeni, da je v zaklenjenem položaju.
2. Namestitev cevi na ukrivljeno palico/podaljšek cevi: potisnite cev v ukrivljeno palico/podaljšek cevi.
3. Postavite krtačo za tla na cev: potisnite cev v krtačo za tla. Prilagodite cev na željeno dolžino..



Varijabilna krmilna uporaba



OPOMBA

Če ga želite objaviti, ga boste morda morali uporabiti pozneje. Nato lahko zamenjate kabl za MAKSIMALNU kabl. Kabla ne puščajte na mizi ali na drugi strani

1. Utaknite utikač v zidno utičnico.
2. Pritisnite gumb za vključitev/izključitev, ki se nahaja na edini strani, da bi jo vključili.
3. Premotali kabl za napajanje, z eno roko pritisnite gumb za namotavanje kabla, a z drugo roko vodite kabl za napajanje, da bi se preprečili, da se ne šiba in da povzroči škodo ali poškodbo.
4. Če ga želite uporabiti, ga boste morda lahko uporabili ali pa ga ne boste uporabili, če ga želite uporabiti...



on/off button

Speed control button

Rewind button

Motora termostat

Važno

Ta motor je opremljen z zaščitnim termostatom in motorjem. Če se iz nekega razloga usisava pregreje, bo termostat samodejno izklopil edino. Če se to zgodi, izključite usisivač iz zidne utičnice in izklopите stikalo, zamenjajte kesu za prašino in očistite filtre. Ostavite napravo, da se ohladi približno 1 sat. V tem primeru ga lahko uporabite, lahko uporabite in ga lahko uporabite vnaprej.

Promena kesе za prašinu

1. Odprite sprednji pokrov.
2. Zamenite kesu za prašinu.
3. Če v prihodnje ne boste imeli bacita, ga boste lahko uporabili pozneje čez dan.



1



2



3

Nošenje in pomeranje usisivača



OPOMBA

Zdaj je čas, da to začnemo izvajati. Ručka za nošenje je pred. Če se želite izogniti poškodbam navpičnega položaja, ga je treba odstraniti.



Uklanjanje in čiščenje filtera pre-motora in filtera za izlaz vazduha



OPOZORILO!

Upoštevajte, da morate električno napravo, ki jo uporabljate, uporabiti vnaprej.

Predmotorni filter

1. Odprite sprednji pokrov.
2. Očistite ali spremenite filter.



HEPA filter

1. Odprite sprednji pokrov.
2. Izvadite filter za izhod zraka, da bi ga očistili ali spremenili.



MOLIM OBRATITE PAŽNJU:

Filtrirni material bo shranjen v filtru. V nasprotnem primeru mi za izvedbo ni treba uporabiti filtra. Sončni filter je treba uporabiti na 100 %, filter motorja je prednapet, motor je vklopljen in temperatura nastavljena na janje u vakuum. To je treba, da se radi enkrat v šestih mesecih ali ko se zdi, da je uporaba zmanjšana.

Priprava HEPA filtra bo omogočila njegovo odstranitev.

Važno:

Potem boste morali počakati, dokler ne končate s kuhanjem. V imenu je motor pregrejeti in lahko je poškodovan.

OSNOVNI TEHNIČKI PODACI

Napetost: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Odlaganje jedinice:



APARATI, KI SO OBELEŽENI OVIM SIMBOLOM MORAJU SE ODLOŽITI ODVOJENO OD KUČANSKOG SMEČA. OVI UREDAJI SADRŽE VREDNE SIROVINE KOJE SE MOGU RECIKLIRATI. PRAVILNO ODLAGANJE ŠTITI ŽIVOTNU SREDINO IN ZDRAVLJE VAŠIH BLUGOVA. VAŠA VLADA ZAJEDNICE ALI VAŠ DILAC MOŽE DAJE INFORMACIJE O PRAVILNEM ODLAGANJU.

Samo za domaćinstvo.

Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

1. Ne rukujte utikačem ili usisivačem mokrim rukama. Ne koristite napolju ili na vlažnim površinama.
2. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore. Ne koristite s blokiranim otvorima niti ograničavajte protok vazduha. Držite sve otvore slobodnim od prašine, dlačica, dlaka i bilo čega što bi moglo smanjiti protok vazduha.
3. Držite kosu, labavu odeću, prste i sve delove tela dalje od otvora i pokretnih delova.
4. Ne usisavajte tvrde ili oštre predmete poput stakla, eksera, šrafova, novčića itd.
5. Ne usisavajte vruće ugle, cigarete, šibice ili bilo koje vruće, dimljenje ili paljenje predmete.
6. Ne koristite bez filtera na mestu.
7. Isključite sve kontrole pre nego što uključite ili isključite usisivač.
8. Budite posebno oprezni prilikom usisavanja stepeništa.
9. Ne usisavajte zapaljive ili zapaljive materijale (tečnost za paljenje, benzin itd.) ili koristite u prisustvu eksplozivnih tečnosti ili para.
10. Ne usisavajte toksične materijale (izbeljivač na bazi hlora, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
11. Ne koristite u zatvorenom prostoru ispunjenom parama koje ispuštaju boje na bazi ulja, razređivač boja, sredstva za odbijanje moljaca, zapaljive prašine ili druge eksplozivne ili toksične pare.
12. Uvek isključite ovaj uređaj pre povezivanja ili odvajanja creva za usisavanje. Ne dozvolite utikaču da se zakači dok se namotava.
13. Koristite samo na suvim, unutrašnjim površinama..
14. Ne koristite za bilo koju svrhu osim one opisane u uputstvu za korisnike.
15. Čuvajte svoj aparat unutra, na hladnom i suvom mestu.
16. Održavajte svoj radni prostor dobro suvim.
17. Ne potapajte usisivač u vodu ili druge tečnosti.
18. Držite kraj creva, šipke i ostalih otvora dalje od lica i tela.
19. Ne koristite usisivač za čišćenje vaših ljubimaca ili bilo koje životinje.
20. Držite glavu (oči, uši, usta itd.) dalje od otvora dok usisivač radi ili je priključen.

MERE OPREZA U VEZI SA BEZBEDNOŠĆU

Bezbednost određenih grupa ljudi

1. Ovaj uređaj sme koristiti samo deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili ako su obučeni o sigurnoj upotrebi uređaja i razumeju rizike koji proizilaze iz upotrebe uređaja.
2. Deca se ne smeju igrati s uređajem, niti stajati ili sedeti

UPOZORENJE!

Važno

Ako je usisni otvor jedinice, crevo ili cev blokirano, isključite usisivač i uklonite blokirajuću supstancu pre nego što ponovo pokrenete jedinicu.

1. Ne koristite usisivač preblizu grejalica ili radijatora.
2. Pre nego što uključite utikač u utičnicu, pobrinite se da su vam ruke suve.
3. Pre nego što pokrenete jedinicu, uklonite velike ili oštre predmete koji bi mogli oštetiti posudu za prašinu i crevo.
4. Kada izvlačite utikač iz utičnice, povucite utikač, ne kabl.
5. Ne koristite bez svih filtera na mestu.
6. Prilikom korišćenja, ako čujete škripanje usisivača ili

na uređaju. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca bez nadzora.

3. Držite decu mlađu od 8 godina dalje od uređaja i strujnog kabla.
4. Držite ambalažne materijale van domašaja dece i odbacite ih. Inače predstavljaju rizik od gušenja.

primetite smanjenje usisne snage, morate zaustaviti (proverite da usisivač nije priključen), zatim očistiti sve vazdušne filtere.

7. Ako je napajajući kabl oštećen, ili zamenite ga proizvođač, serviser ili slično kvalifikovana osoba kako biste izbegli opasnost.
8. Držite utikač dok namotavate strujni kabl. Ne dozvolite da kabl visi jer to može izazvati povredu.

KOMPONENTE



1. Korpus usisivača
2. Mala okrugla četka
3. Podna četka
4. Teleskopsko crevo
5. Uska četka za ugao
6. Metalna teleskopska cev

KORIŠĆENJE I FUNKCIJA

Montaža usisivača



NAPOMENA

Uvek izvucite utikač iz zidne utičnice pre sastavljanja ili uklanjanja pribora.

1. Pričvršćivanje fleksibilnog creva u vakuum: spojite fleksibilno crevo u usisni kanal, gurnite ga dok ne čujete „škljocanje“, što pokazuje da je u zaključanom položaju.
2. Postavljanje cevi na zakrivljeni produžetak štapa/creva: gurnite cev u zakrivljeni produžetak štapa/creva.
3. Postavljanje četke za pod na cev: gurnite cev u četku za pod. Podesite cev na željenu dužinu.



Varijabilna kontrola usisa



NAPOMENA

Kada su svi priključci postavljeni, odmotajte dovoljnu dužinu kabla i umetnite utikač u zidnu utičnicu. Žuta oznaka na kablu za napajanje pokazuje MAKSIMALNU dužinu kabla. Ne povlačite kabl za napajanje dalje od crvene oznake.

1. Utačnite utikač u zidnu utičnicu.
2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje koje se nalazi na jedinici da biste usisivač uključili.
3. Da biste premotali kabl za napajanje, jednom rukom pritisnite dugme za namotavanje kabla, a drugom rukom vodite kabl za napajanje kako biste se uverili da se ne šiba i da izazove štetu ili povredu.
4. Da biste podesili usisavanje, okrenite dugme za uključivanje/isključivanje na ruci za usisavanje da biste kontrolisali usisnu snagu usisivača.



Speed control button

on/off button

Rewind button

Termostat motora

Važno

Ovaj motor je opremljen zaštitnim termostatom motora. Ako se iz nekog razloga usisivač pregreje, termostat će automatski isključiti jedinicu. Ako se to dogodi, isključite usisivač iz zidne utičnice i isključite prekidač, zamenite kesu za prašinu i očistite filtere. Ostavite uređaj da se ohladi oko 1 sat. Da biste ponovo pokrenuli, ponovo uključite u zidnu utičnicu i ponovo uključite prekidač.

Promena kesu za prašinu

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Zamenite kesu za prašinu.
3. Pazite da istovremeno ne bacite držač torbe, biće potreban prilikom postavljanja nove torbe.



1



2



3

NOŠENJE I POMERANJE USISIVAČA



NAPOMENA

Ovaj čistač ima posebnu funkciju za dršku. Ručka za nošenje je ispred. Možete ga koristiti za udobno nošenje čistača u vertikalnom položaju.



Uklanjanje i čišćenje filtera pre-motora i filtera za izlaz vazduha



UPOZORENJE!

Uvek isključite jedinicu iz električne utičnice pre nego što izvadite cev za prašinu.

Predmotorni filter

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Očistite ili promenite filter.



HEPA filter

1. Otvorite prednji poklopac.
2. Izvadite filter za izlaz vazduha da biste ga očistili ili promenili.



MOLIM OBRATITE PAŽNJU:

Filterski materijal sundera u čistaču će vremenom postati prašnjav. Ovo je normalno i neće uticati na performanse filtera. Ako je sunder filter toliko prašnjav da se usisavanje ne vraća na 100%, onda predlažemo da se filter motora tada izvadi i ispere ispod slavine i ostavi da se osuši 24 sata tako što se ne prozračuje blizu vatre ili nekih objekata visoke temperature pre ponovno postavljanje u vakuum. Ovo treba da se radi jednom u šest meseci ili kada se čini da je usisavanje smanjeno. Preporučuje se zamena HEPA filtera jednom godišnje ili čim se ošteti.

Važno:

Usisni otvor mora biti otvoren, bez ikakvih prepreka u svakom trenutku. U suprotnom, motor će se pregrijati i može se oštetiti.

OSNOVNI TEHNIČKI PODACI

Voltaža: 220V-240V 50/60Hz

Motor: 800W

Odlaganje jedinice:



APARATI KOJI SU OBELEŽENI OVIM SIMBOLOM MORAJU SE ODLOŽITI ODVOJENO OD KUĆANSKOG SMEĆA. OVI UREĐAJI SADRŽE VREDNE SIROVINE KOJE SE MOGU RECIKLIRATI. PRAVILNO ODLAGANJE ŠTITI ŽIVOTNU SREDINU I ZDRAVLJE VAŠIH BLUGOVA. VAŠA VLADA ZAJEDNICE ILI VAŠ DILAC MOŽE DA DAJE INFORMACIJE O PRAVILNOM ODLAGANJU.

TESLA

tesla.info

